

Per la Settimana della lingua francese e della francofonia 2023, AMOPA-Ticino presenta Annie Ernaux, Nobel per la letteratura 2022. Premiata per il suo "courage" e il suo "engagement", la scrittrice si definisce "une femme qui écrit… c'est tout". Scrive dalla sua condizione di donna, ma anche dalla condizione sociale delle sue origini: "écrire pour venger ma race" era il suo desiderio. Una conferenza e tre film per invogliare il pubblico a scoprire la sua raison de vivre et de lutter attraverso la scrittura.

# SLFF 2023 | 16 marzo – 25 marzo

Biblioteca cantonale Bellinzona

**CONFERENZA** in francese

F

Tre **FILM** in collaborazione con il Circolo del cinema di Bellinzona

Cinema Forum, Bellinzona

Entrata: fr. 10.- / 8.- / 6.- (studenti gratuito)

Giovedì 16 marzo, 18.30

ÉCRIRE «DEPUIS» PLUTÔT QUE «POUR» littérature et engagement selon Annie Ernaux

Valérie Cossy, Università di Losanna

Buffet tematico

Sabato 18 marzo, 18.00

L'ÉVÉNEMENT, di Audrey Diwan, 2021

Cinema Forum, Bellinzona

Martedì 21 marzo, 20.30

L'AUTRE, di Patrick Mario Bernard e Pierre Trividic, 2008

Cinema Forum, Bellinzona

Sabato 25 marzo, 18.00

LES JEUNES AMANTS, di Carine Tardieu, 2021

Semaine de la langue française et de la francophonie

16-26 | 03 | 2023 | **slff.ch** 

Martedì 21 e venerdì 24 marzo

Nei *Restò* (ristoranti scolastici ticinesi) e *Restò* ICEC a Bellinzona,

**DUE PRANZI** per conoscere alcuni piatti tipici della

Haute-Savoie (21) e della Normandia (24)













# VIVRE ET L'ÉCRIRE - Annie Ernaux, prix Nobel de littérature 2022

### **CONFÉRENCE**

ÉCRIRE «DEPUIS» PLUTÔT QUE «POUR»
Littérature et engagement selon Annie Ernaux

### Valérie Cossy

Dans son discours de décembre 2022 devant l'Académie suédoise, Annie Ernaux se contente de deux prépositions pour dire en quoi consiste son engagement d'écrivaine: écrire «depuis» plutôt que «pour». Elle voit dans le recours au «je» un outil de déchiffrage du monde et d'émancipation vis-à-vis des discours dominants censés l'agencer à eux tout seuls. Ce n'est pas sa vie qu'Annie Ernaux tient à raconter à ses lectrices et à ses lecteurs, mais elle est convaincue, au contraire, que le «je» de l'écriture est une ressource au potentiel universel: si le «je» s'exprime avec la justesse qu'elle recherche sans cesse, il a de quoi «briser la solitude des choses subies»: «Quand l'indicible vient au jour, c'est politique». Afin de saisir le «depuis» d'Annie Ernaux, la communication propose de revenir principalement sur Les années (2008), Les armoires vides (1974), La femme gelée (1981) et Mémoire de Fille (2016), en passant par Alice Rivaz.



Valérie Cossy est professeure associée en littérature et études genre à la Faculté des lettres de l'Université de Lausanne. Ses recherches portent sur les écrivaines de langue française et anglaise et la manière dont ont été représentés le féminin et le masculin entre la fin du XVIIIe siècle et aujourd'hui. Elle est l'auteure de nombreux articles, ainsi que de quelques livres dont deux monographies: Isabelle de Charrière, Écrire pour vivre autrement (2012) et

Alice Rivaz, Devenir romancière (2015). Pour une liste complète de ses publications, voir:

https://www.unil.ch/angl/valeriecossy

## L'ÉVÉNEMENT (La scelta di Anne)

de Audrey Diwan, France 2021 avec Anamaria Vartolomei, Kacey Mottet Klein, Luàna Bajrami, Louise Orry-Diquéro... v.o. F, st. italien, 100' Lion d'or, Venise 2021



Du roman homonyme d'Annie Ernaux. France, 1963: Anne, une étudiante brillante en littérature, rêve d'échapper à son destin prolétaire et de devenir écrivaine. Un jour, elle découvre qu'elle est enceinte et privée de la liberté de décider de son corps et de son futur (dans la France des année 60 l'avortement était interdit et passible de prison). Pour la jeune fille qui cherche désespérément une solution commence alors un vrai cauchemar, ce qu'Audrey Diwan raconte de

manière crue et implacable, contraignant le spectateur à partager le drame intérieur et la souffrance physique de la protagoniste quand elle décide d'avorter clandestinement. L'événement est l'histoire (vraie) d'Annie Ernaux, étudiante à Rouen, enceinte durant l'hiver 1963.

#### L'AUTRE

de Patrick Mario Bernard et Pierre Trividic, France 2008 avec Dominique Blanc, Cyril Gueï, Peter Bonke, Christèle Tual, Anne Benoit... v.o. F. 78'

Prix de la meilleure interprétation féminine à Dominique Blanc, Venise 2008.



Du récit L'occupation d'Annie Ernaux.

A 47 ans, Anne-Marie a décidé de quitter son amant Alex, mais quand elle apprend qu'il a une nouvelle compagne, une jalousie folle s'empare d'elle et la précipite dans une crise d'identité dramatique. Perdue entre fantasmes et réalité, Anne-Marie s'enfonce peu à peu dans un monde inquiétant où s'agitent la paranoïa, la solitude et des obsessions dévorantes...

Dominique Blanc nous offre une

interprétation à la fois sobre et bouleversante, ambigüe et glacée, démontrant dans ce rôle toute l'ampleur de son talent.

### **LES JEUNES AMANTS** (I giovani amanti)

de Carine Tardieu, France/Belgique 2021 avec Fanny Ardant, Melvil Poupaud, Cécile De France, Florence Loiret-Caille, Sharif Andoura... v.o. F, st. allemand, 112'

Film choisi pour un rapprochement de thème avec le dernier livre d'Annie Ernaux, *Le jeune homme* (2022).



Shauna et Pierre se rencontrent à l'hôpital: elle, de vingt ans son aînée, est au chevet d'une amie au seuil de la mort, lui est le médecin de la mourante. Quinze ans plus tard, les deux se rencontrent et l'intérêt né de cette brève rencontre devient une intense histoire d'amour, absolument inattendue. Pierre a cinquante ans et un mariage en crise depuis longtemps; Shauna est malade, mais encore forte et préoccupée par l'instabilité sentimentale de sa fille de qua-

rante ans. Leur relation bouleverse les équilibres installés et leurs vies respectives, se heurte aux habitudes et aux préjugés.

L'idée originale du film est due à la réalisatrice franco-islandaise Solveigh Anspach, décédée en 2015: l'idée de la mort ouvre et referme inévitablement le récit, mais l'amour entre les deux protagonistes célèbre la vie et tous les imprévus qu'elle apporte.

(schede liberamente tratte e tradotte da mymovies.it)

#### per informazioni

mireilleventurelli@bluewin.ch • giovannimascetti@sunrise.ch amrig@bluewin.ch • gilbert.dalmas@bluewin.ch www.cicibi.ch • www.slff.ch www.sbt.ti.ch/bcb/home/manifestazioni/ www.amopa-suisse.ch/amopa-suisse-section-tessin/